



# TUẦN BÁO PHÁT TRIỂN ĐIỀN NĂNG

Điện thư : [aphancao@videotron.ca](mailto:aphancao@videotron.ca)  
WEB: [WWW.VOVI.ORG](http://WWW.VOVI.ORG)

Số 405

ngày 13 tháng 04 năm 2003

Tờ báo hàng tuần **ĐIỀN KHÍ PHÂN GIẢI** dành riêng phục vụ bạn đạo thực hành Pháp Lý Vô Vi Khoa Học Huyền Bí Phật Pháp

## *Chuyển Biển*

*Chuyển biến vô cùng pháp pháp thanh  
Thực hành tiến hóa rõ ràng rành  
Chọn hồn thanh nhẹ hướng về thanh  
Nguyên lý Trời ban chẳng ghét ghen*

*Kính bái,*

*Vĩ Kiên*

## ***Mục Bé Tám từ 02/02/03 đến 08/02/03***

Copyright 2003 by Lương Sĩ Hăng & VoVi Association of Canada. All rights reserved.

Thưa các bạn,

***Mục Bé Tám, viết qua tâm KHÔNG, liên hệ với từ quang của Đại Bi, nó cũng là một liều thuốc trị tâm bệnh và giải tỏa uất khí của tim, gan và thận.*** Không nên cắt xén bất cứ giai đoạn nào, có Đạo Tâm thì sẽ hiểu chiêu sâu của Mục Bé Tám. Ước mong các bạn thực hành đúng đắn, thì sẽ cảm thông chiêu hướng phát triển của tâm linh.

Kính bái,

***Bé Tám***

### **Phản câu hỏi của Mục Bé Tám dành cho buổi sinh hoạt tại thiền đường**

- 1) *Đi được do đâu hình thành?*
- 2) *Sự chờ đợi cần sự kiên nhẫn hay không?*
- 3) *Sự mong muốn của loài người có thể thành hay không?*
- 4) *Dài công thực hành có hữu ích gì không?*
- 5) *Tu mà tham tu có ích gì không?*
- 6) *Giải tỏa phiền ưu là sao?*
- 7) *Tình người là sao?*

<p><b>1) Perth 02-02-2003 7:47AM</b></p> <p><i>Hỏi: Đi được do đâu hình thành?</i></p> <p>Đáp: Thưa đi được về được do sự thành tâm hình thành.</p> <p><b>Kệ:</b></p> <p><i>Duyên tròn diễn tiến tự luân lưu Quí tướng Trời cao thỏa ước mong Đạt được tâm linh tự triển vòng Hồn nhiên tự tại giác ngoài trong</i></p>	<p><b>2) Perth 03-02-2003 5:45AM</b></p> <p><i>Hỏi: Sự chờ đợi cần sự kiên nhẫn hay không?</i></p> <p>Đáp: Thưa sự chờ đợi rất cần sự kiên nhẫn và thanh tịnh</p> <p><b>Kệ:</b></p> <p><i>Sự thanh tịnh thành tâm tự chờ Quí tướng Trời cao chuyển hợp thời Tự giác chính mình qui một mối Luân lưu xây dựng thấu cơ Trời</i></p>
<p><b>3) Perth 04-02-2003 7:50AM</b></p> <p><i>Hỏi: Sự mong muốn của loài người có thể thành hay không?</i></p> <p>Đáp: Thưa sự mong muốn của loài người đều khó thành nếu không chịu đầy công thực hành.</p> <p><b>Kệ:</b></p> <p><i>Dầy công thực hành tiến tâm linh Trí tuệ phân minh cứu chính mình Giải tỏa phiền ưu tâm trí triển Hồn nhiên thanh nhẹ giải tâm phiền</i></p>	<p><b>4) Perth 05-02-2003 6:45AM</b></p> <p><i>Hỏi: Dày công thực hành có hữu ích gì không?</i></p> <p>Đáp: Thưa dày công thực hành đều hữu ích cho tâm lẩn thân</p> <p><b>Kệ:</b></p> <p><i>Dầy công thực hành tiến tâm linh Giải tỏa phiền ưu rõ ý tình Thực hiện chọn hành duyên đạt ngộ Thành tâm tu luyện trí phân minh</i></p>
<p><b>5) Perth 06-02-2003 4:45AM</b></p> <p><i>Hỏi: Tu mà tham tu có ích gì không?</i></p> <p>Đáp: Thưa tu mà tham tu có tiến bộ</p> <p><b>Kệ:</b></p> <p><i>Giải tỏa phiền ưu tâm chuyển nhẹ Thực hành đúng đắn qui thiên giới Bình tâm thức giác hướng về Trời Phát triển không ngừng hành tiến bước</i></p>	<p><b>6) Sydney 07-02-2003 3:42AM</b></p> <p><i>Hỏi: Giải tỏa phiền ưu là sao?</i></p> <p>Đáp: Thưa giải tỏa phiền ưu là tự cảm vui.</p> <p><b>Kệ:</b></p> <p><i>Giải tỏa phiền ưu tự cảm vui Dấn thân thực hành rõ chọn mục Bình tâm thanh tịnh tự an vui Duyên đẹp tình Trời tự chuyển trui</i></p>
<p><b>7) Sydney 08-02-2003 7:33AM</b></p> <p><i>Hỏi: Tình người là sao?</i></p> <p>Đáp: Thưa tình người là dốc lòng phục vụ</p> <p><b>Kệ:</b></p> <p><i>Phục vụ nhơn quần tự tiến thân Giải phân đời đạo tự phân lán Thành tâm xây dựng ân cần dựng xây Quyết tiến không ngừng chẳng đổi thay</i></p>	

---

## THƯ TỪ LAI VĂNG

---

Montréal, ngày 3 tháng 3 năm 2003

Kính gửi Thầy,

Tiếp theo thư ngày 23 tháng 12 năm 2002 mà chúng con nhờ chị M K trình lên Thầy vào dịp Giáng Sinh bên Atlantic City về việc

- Kế hoạch phát triển thiền đường
- Ủy ban làm việc

và được Thầy đồng ý cho xúc tiến, ngày 27 tháng 2 vừa qua, chúng con rất mừng và có được giấy phép của tỉnh bang Québec công nhận Thiền đường là một hội vô vụ lợi, được miễn đóng thuế thành phố. Hiện nay, chúng con đang tiến hành việc ký bail với anh L, xin Montréal giấy phép hội họp, xin Canada giấy miễn thuế TPS-TVQ và cho chúng con quyền cấp giấy trừ thuế cho mọi người phát tâm đóng góp.

Trên giấy tờ, chúng con có tên là “Centre de méditation Vô-Vi”. Còn bạn đạo thì **tam** gọi chúng con là thiền đường Jolicoeur (vì nó nằm trên đường Jolicoeur, gần métro Jolicoeur), cho khỏi lộn với thiền đường Qui Hội Tâm Linh và Sức Khỏe nay đã chính thức thông báo dọn đi nơi khác. Mặc dù cái tên Jolicoeur này cũng hay và thích hợp với “mỹ tâm” của Thầy, anh L và nhiều bạn đạo đã phát tâm đầy công xây dựng, chúng con nhận thấy tên do Thầy đặt cho vẫn quý hơn, có nhiều ý nghĩa hơn. Cho nên chúng con tha thiết xin Thầy ban cho thiền đường này **một cái tên và một bài thơ** để khuyến khích và hỗ trợ cho chúng con trong việc dấn thân lập hạnh, vay pháp trả pháp, người đi trước giúp đỡ người đi sau, không phân biệt Việt Nam hay ngoại quốc. Khi được Thầy trả lời, chúng con sẽ xin đăng trên TBPTDN để bạn đạo Montreal và các nơi khác biết thiền đường chúng con vẫn còn hiện hữu. Lần tới khi Thầy trở về Montreal, chúng con kính mời Thầy chính thức khai trương thiền đường với tên mới.

Hàng tuần chúng con có khoảng 12 người sinh hoạt Mục Bé Tám rồi thiền chung như lời Thầy dạy, nhưng bàn bạc thì bằng tiếng Pháp và chỉ thông dịch ra tiếng Việt khi có bạn đạo Việt Nam nào cần nhu cầu này. Chúng con tin tưởng lúc nào Thầy cũng hiện diện với chúng con ở thiền đường, vì ai cũng cảm nhận được bầu không khí vui tươi đầy thương yêu trùm mến. Hơn nữa, mặc dù chúng con không phân biệt cao thấp cũ mới nhưng vẫn có cảm tưởng đã thực hiện được lời Thầy dặn dò từ nhiều năm qua: “Trên nói dưới nghe, dưới nói trên nghe”. Trong tương lai, hy vọng cây của Thầy trồng sẽ ra được vài trái chín, đó là ước nguyện của chúng con để kính dâng Thầy và Trời Phật.

Mặc dù các bạn đạo mới chưa có thói quen tới sinh hoạt thường xuyên, nhưng họ cũng khá đông, nếu kể luôn vài bạn đạo cũ còn muốn lui tới thiền đường Jolicoeur, chúng con có khoảng 30-40 người.

Vì đa số các bạn này chỉ mới hành pháp được thời gian ngắn nên họ còn rất thắc mắc mà không phải lúc nào chúng con cũng có khả năng giải đáp thỏa đáng. Những lúc đó, chúng con càng nhớ Thầy hơn, nhưng chỉ biết ghi lại những câu vấn đáp này và trông chờ ngày được Thầy ghé thăm như lúc trước. Thiền đường chúng con ngày nay vẫn trang nghiêm đẹp đẽ như xưa, và lúc nào cũng sẵn sàng đón chờ Thầy và tất cả bạn đạo gần xa.

Mong là nơi đất Úc xa xôi, được tin này. Thầy cũng vui với chúng con, và cảm thấy an ủi khi đàn con dại dù tu hành chưa vững nhưng cũng biết dứt khoát noi gương Thầy, và đi theo bước chân Thầy, thật sự phát tâm tu hành để tự cứu mình và giúp cứu người.

Cuối thư, chúng con thương kính chúc Thầy luôn được an vui khỏe mạnh, và các bạn chung quanh Thầy luôn tu tiến.

Rất mong ngày tái ngộ cùng Thầy, Kính thương.

Thay mặt tất cả bạn đạo thiền đường Jolicoeur  
DB, NB, KT, CA, C, F, D, M, Bà T, Bác T, NL, HH, HC, MK

*Thiền Đường Hội Tụ Tâm Linh Cùng Tiến Tới*

*Hội Tụ Tâm Linh Cùng Tiến Tới  
Giải phân đời đạo rõ tâm đời  
Mưu tâm lợi dụng tự xa rời  
Quí tướng Trời cao chuyển khắp nơi*

*Khắp nơi qui hội duyên tình  
Cùng chung xây dựng cùng minh đạo lành  
Chẳng còn lý luận cạnh tranh  
Thực hành chánh pháp duyên lành đạt thông  
Thành tâm tu tiến một lòng  
Qui không tự thức thong dong đạo đời  
Cảm thông nguyên lý tự rời  
Đời là tạm cảnh nơi nơi bất hòa  
Dù cho hiểu được gần xa  
Trong không mà có mới là ngộ tâm  
Thực hành khai triển uyên thâm  
Tham dâm tự dứt siêu âm đạt hòa  
Cần tu khai triển thiết tha  
Tâm hòa tu tiến mới là người ngoan  
Chẳng còn lý luận hoang mang  
Thế gian cho đến thiên đàng phải tu  
Qui nguyên thiền giác mở màn  
Cần tu tự sửa tự tầm cảm thông  
Đường đi chánh giác chẳng lầm  
Thế gian vẫn có tiến thâm tự tu  
Quy y tam bảo giải mù  
Cảm minh thiền địa an du phần hồn.*

*PS: Các con không nên dùng tên Vô Vi để thành lập một hội hay thiền đường mới tại Montreal, vì làm như thế sẽ mất trật tự, và gây thêm nhiều mâu thuẫn khác sau này.*

*Quí thương,  
Vĩ Kiên  
17-03-2003*

---

## Thông Báo của Vô Vi Multimedia Communication

---

Với sự Góp ý và hưởng ứng của các bạn đạo địa phương tại California, chúng tôi sẽ ấn tống một CD với các vấn đáp của Đức Thầy nói về tu thiền Vô Vi và các thắc mắc về thực hành thiền trong sáu tháng đầu, thay vì vấn đáp của Đức Thầy với ông Trưởng Kỳ và Nguyễn Tiến Toàn như đã thông báo kỲ vƯỜNG rỒI. Chúng tôi thành thật cáo lỗi về sự thay đổi nói trên.

Vô Vi Multimedia Communication kính bái,

---

### THƠ

---

#### **SỬA SAI**

*Thế nhân chúng tỏ rằng mình tài  
Vô Vi nhặt nhục hiểu mình sai  
Thầm lặng tự sửa sai từng chút  
Xuyên nỗi khổ đau vẫn tiến hoài  
Ta sai người khác sao đúng hẳn  
Mà chấp người sai khổ lắm thay  
Ai ai cũng thế tuy nghiệp thức  
Biết rồi lượng thứ mới là hay.*

*Sửa sai đâu phải sáng chiều mai  
Động loạn thức tâm sửa miệt mài  
Thêm phần thông cảm khi vấp ngã  
Hiểu nỗi khổ buồn của kẻ sai  
Một khắc tĩnh lòng xa lối lạc  
Trăm năm chẳng thức trí nào khai  
Từ đây hiểu thấu nhơn gian khổ  
Nhập thể an vui thoát đọa dày.*

#### **QUẾ PHƯƠNG**

(T/D. Phú Nhuận)

=====

#### **THIÊN HUẤN**

*Con hơn Cha nhà có phúc  
Tu hành sao còn trân tục quá con  
Đứa thì Phật Tâm chướng môn  
Vô Vi Phật Pháp chẳng còn ai hơn  
Đứa thì tu miệng tu mồm  
Chẳng lo tu diển, Thiên môn tối hù  
Đứa thì dâm dục lu bu  
Làm sao thoát khỏi ngục tù thế gian  
Khai Thiên môn nhập Niết Bàn  
Giao hòa Đại thể bằng an đời đời*

*Vô Vi Pháp của muôn người  
Vô Vi thanh điển Phật Trời rải ban  
Thương con Cha ngỏ lời vàng !*

**NGUYỄN HẢI**  
(VN, 06/04/2003)

=====

#### **THƯƠNG MÌNH HƠN AI !**

*NHỚ kỹ người tu phải thực hành  
Ai thiền mới khử trước lụt thanh  
HƠN người cốt ở lòng kiên nhẫn  
HQ bại vì hướng ngoại đấu tranh  
THƯƠNG kẻ mê đời gieo nghiệp ác  
MÌNH truyền Chơn Đạo chỉ điều lành  
HƠN nhau ở chỗ mê và giác  
Ai khéo công phu sẽ đạt thành.*

**Không-Không**  
(PN, 24/06/1999)

=====

#### **NHỚ AI HƠN. NIỆM PHẬT !**

*NHỚ siêng niệm Phật A Di Đà  
Ai đạt "THƯƠNG NIỆM" khổ nạn qua  
HƠN cả nguyện cầu, hơn bố thí  
HQ hàng nhờ niệm cũng thăng hoa  
THƯƠNG yêu hòa cảm cũng do niệm  
MÌNH tự độ mình lẩn độ tha  
HƠN mọi pháp môn nơi cõi tục  
AI "VÔ BIỆT NIỆM" thoát ta bà.*

**Không Không**  
(T/d Phú-Nhuận)

---

## Thông Báo của Hội Ái Hữu Nam California

---

Thưa Các bạn,

Như thông lệ mỗi đầu tháng Ban Chấp Hành có tổ chức Thiền chung và sinh hoạt tại Thiền Viện Vĩ Kiên một lần.

Ba tháng vừa qua các bạn đã hưởng ứng rất nồng nhiệt và mỗi lần mỗi đông hơn. Chủ Nhật vừa qua, ngày 6/4/2003 với gần 60 bạn đạo của 4 Thiền Đường (Lưu Tâm, Thiền Thức, Hạnh Đức, San Diego) tham dự là một niềm khích lệ lớn lao cho Ban Chấp Hành mới tại Nam California trong chương trình phát triển Thiền Viện.

Ước mong sự tham dự của các bạn sẽ đem đến cho Thiền Viện sự tươi mát và sống động hơn.

Sau đây là 2 thông báo quan trọng xin gửi đến các bạn:

1) Thời gian mỗi ngày mỗi qua, Thiền Viện mỗi ngày mỗi xuống cấp, Ban Chấp Hành tổ chức 9 ngày liên tục để tu bổ và sửa chữa lại Thiền Viện (từ ngày thứ Bảy 26/4/03 đến ngày Chủ Nhật 5/5/2003), trong những ngày đó BCH rất mong sự hưởng ứng của các bạn, chúng ta không phân biệt tuổi tác cùng nhau ghi danh tại mỗi Thiền đường của mình để cùng nhau xây dựng lại Thiền Viện để trong tương lai chúng ta sẽ có một Thiên Đàng tại Thế này.

2)Vì mỗi Thiền Đường Nam California đều có đại diện riêng của mình và để cho vấn đề tài chánh của hội được rõ ràng và minh bạch, kể từ nay vào ngày thứ 15 mỗi tháng, Ban Chấp Hành sẽ lập ra danh sách của các bạn đạo đóng góp cho các quỹ của nam California, đồng thời vấn đề "chi, thu và balance" sẽ được thông báo đầy đủ đến các bạn tại mỗi Thiền Đường. Riêng các bạn phương xa đóng góp bằng thư, Ban Chấp Hành sẽ gửi biên nhận và tờ "thông báo" đến tận nơi các bạn theo địa chỉ ngoài phong bì hoặc nơi check. Mong các bạn theo dõi, thông báo tại mỗi Thiền Đường sẽ thay thế thông báo trên LED Weekly vào mỗi tháng.

Một lần nữa ban tổ chức rất mong sự đóng góp của các bạn để Thiền Viện Vĩ Kiên ngày càng phát triển và sẽ phục vụ cho nhân loại trong tương lai.

Chúc các bạn Tâm Thân An Lạc.

Thành Kính,

Thay mặt ban tổ chức:

Nguyễn Hoàng Long.

Nguyễn Quang Vinh.

Nguyen Văn Minh.

---

## HƯỚNG TÂM CẦU NGUYỆN

---

Xin quý Đạo-Hữu Vô-Vi hướng-tâm cầu-nguyên cho Đạo-Hữu Nguyễn-Thị-Thang (Simone DUMAS) thân-mẫu Đạo-Hữu Eric KHAT, vừa từ-trần ngày 4/04/2003, tại tư-gia ở Nouméa (Nouvelle-Calédonie), hưởng thọ 63 tuổi, được siêu-thăng tịnh-độ.

Hội Ái-Hữu Vô-Vi France cùng toàn thể Bạn Đạo xin chân-thành phân-ưu cùng Đạo-Hữu Eric KHAT và bữu-quyến

---

## TRÍCH BĂNG ÔNG TÁM THUYẾT GIẢNG

---

### HÍT NGUYÊN KHÍ CỦA TRỜI ĐẤT ĐỂ GIẢI TỎA 12 KINH MẠCH CƠ TẠNG

(Trích bài giảng Xuân 90)

Tại sao tu vô vi để nghị các bạn hít cả nguyên khí của càn khôn vũ trụ để làm gì? Chỉ có nguyên khí cả càn khôn vũ trụ mới quán xuyến thông suốt trong 12 kinh mạch cơ tạng các bạn. Khi các bạn làm cho thông suốt rồi thì các bạn có một thân xác nhẹ nhõm tại thế gian; tôi là người ở thế gian nhưng không phải ở thế gian, nó thanh nhẹ. Thanh nhẹ mới không mê, không chấp, không giận, không hờn, không buồn không tủi. Đó mới đem lại một nền tảng tin yêu, vui trẻ và thấy các nơi các giới thể hiện tình thương rõ ràng.

### CHỈ CÓ PHÁP LUÂN ĐỂ MỞ CHO TẤT CẢ

(bài giảng năm 1977)

#### **Giữ thanh tạo lập tảng nền Qui y chơn pháp tâm bền vững tu**

Mình giữ thanh, giữ cho phần thanh nhẹ, mình hướng thượng, tôi đã thường cắt nghĩa cho các bạn: cái hơi thở của các bạn là thanh, mà càng PL chừng nào thì càng thấy thanh nhẹ. Hồi trước làm è ạch, bây giờ làm càng ngày càng nhẹ thì tạo lập tảng nền, thấy có sự bình thản để đứng vững trong tư tưởng chúng ta.

Qui y chơn pháp bền vững: chúng ta trở về sự không động cái tâm mới vững tu.

#### **Tu cho thanh đạt rõ mù Chính ta động loạn tạo ngu đời đời**

Mình tu cho thanh đạt rõ mù, mình hiểu được, rõ mù là hiểu được việc này việc kia việc nọ, tối tăm do mình động mà thôi.

Chính ta động loạn tạo ngu đời đời: chúng ta động loạn tạo ngu đời đời cho chúng ta, tất cả phải hiểu có bề trên sắp đặt, có an bài, nếu không có sự an bài, chúng ta đâu có hơi thở. Mà nếu không có hơi thở thì chúng ta đâu có gặp nghịch cảnh động loạn. Từ cảnh động loạn đó, mà chúng ta giải. Trước kia các bạn chưa biết làm PL các bạn thấy động một chút là thôi, muốn chết đi, nhưng mà bây giờ động rồi các bạn làm PL, một chap nó ổn định thì cái hơi thở nó mới giải được cho chúng ta sự động loạn.

#### **Tiền đồ hơi thở chuyển vòng Pháp Luân tự đạt khỏi phòng ngoại xâm**

Cái tiền đồ hơi thở chuyển vòng, tiền đồ của các bạn là do hơi thở. Hồi trước kia các bạn thở nó nặng, rồi đây các bạn dùng ý là hơi nó chuyển từ trung tim bộ đầu xuống là sáng suốt thì các bạn thấy tiền đồ của các bạn đâu có bị bế tắc, đâu có tăm tối nữa, chuyển vòng chỉ tiến lên thôi, thấy hít một vòng rồi lần lần nó sẽ mở, sẽ tiến giải lên bên trên.

Pháp Luân tự đạt khỏi phòng ngoại xâm: đó làm PL càng ngày càng nhiều, càng nhẹ, càng thông thì đạt khỏi vòng ngoại xâm, bởi vì cái PLTC các bạn đem cái thanh điển bên trên chuyển vòng giải tỏa từ lỗ chơn lông một. Đó, nó phát quang ra, có cái gì mà xâm nhập chúng ta. Tư tưởng các bạn đang ngon lành nhẹ nhàng, vậy mà nghe một cái gì động nó áp vô làm cái đầu các bạn nặng là bị xâm nhập, nhưng mà các bạn giữ được cái thanh thản đó thì các bạn thấy cái phần kia nó còn thấp hơn cái phần này. Cái phần áp chế kia nó trước, ở trong này chúng ta không có trước, lấy gì rước trước. Nếu mà chúng ta lập cho nó thanh thì nó giải cái trước đi thì vẫn còn nguyên là sự thanh.

Cho nên mình đạt được cái thanh là nhờ PLTC, cái PLTC nó giúp cho các bạn cái sức khỏe rồi từ sức khoẻ đi tới tâm tư các bạn được ổn định, rồi từ ổn định đó nó đi tới sáng suốt, triền miên cởi mở. À,

thì tất cả, các bạn hòa đồng với tất cả thì cái tâm tư các bạn đi đâu cũng là vì mọi người, chứ không có bị eo hẹp nữa, thương tất cả và làm tất cả những điều tốt.

Cho nên khi đến đâu thì cái hột giống tốt đi đâu cũng ánh hưởng và phát triển được những cái cây tốt và giống tốt tiếp tục. Nhưng mà chung qui chỉ có hơi thở mà thôi, chung qui cũng chỉ có cái PL để mở cho tất cả.

Khi mà chúng ta hiểu rõ PL là quý, hơi thở là quý, do cần khôn vũ trụ đóng góp cái phần thanh điển đó, mà chúng ta càng ngày càng tiếp thu, càng sửa, rồi nó càng mở, càng nhẹ.

Nhiều người tu một thời gian thấy tui gồ ghề lớn. Đó là nó đưa cái trước ra ngoài, cái phần vía nó bành trướng ra, rồi một thời gian nó sẽ tiêu tan, chớ không có gì hết, rồi các bạn làm nữa, càng ngày càng nhẹ, càng ngày càng nhẹ, càng ngày càng thu nhỏ, thu hẹp. Mà chỉ có một đốm sáng đó nó hiểu tất cả. Nó hiểu sự sai lầm của nó, nó mới đi tới giác ngộ. Nó hiểu sự sai lầm tăm tối ngu muội của nó, nó mới đi tới sáng suốt.

...Không nên thâu thập ô trước nhiều, thay vì khử trước lưu thanh, phải tự hành tự giải, không tự hành tự giải, không bao giờ đạt được cái gì.

## PHÁP LUÂN THƯỜNG CHUYỂN ĐỂ QUY NHẤT THƯỢNG TRUNG HẠ

...Cho nên chúng ta tu quan trọng là tập trung tinh khí thần. Chúng ta Soi Hồn cũng là tập trung tinh khí thần, làm **Pháp Luân Thường Chuyển** là tam giới qui nhứt: tinh khí thần. Tinh khí thần phải trụ, còn cái thừa thải nó phải đưa ra đại tiện và tiểu tiện, lỗ chân lông, nó không có mất sự điều hòa, luôn luôn con người trẻ trung...

## LÀM PHÁP LUÂN THƯỜNG CHUYỂN NUỚC MIẾNG NGỌT (TINH KHÍ THẦN TRỤ)

...Cho nên các bạn thức tỉnh lên đi và thấy rõ cái này là cái quan trọng, giữ tinh khí thần để vượt qua những cái bệnh nan y tại thế, chúng ta mới cứu đời được. Người nào mà giữ được tinh khí thần ban đêm làm **Pháp Luân Thường Chuyển** nước miếng ngọt như đường phèn, tinh khí thần đầy đủ. Mà nước miếng lạt, hôi, đó là tinh khí thần phân tán. Ở trong cơ tang chúng ta chứng minh như vậy, chúng ta chứng minh như vậy, chúng ta đã thực hành và thâu được kinh nghiệm như vậy. Cho nên chúng ta tu quan trọng là tập trung tinh khí thần, chúng ta Soi Hồn cũng là tập trung tinh khí thần, làm **Pháp Luân Thường Chuyển** là tam giới qui nhứt, tinh khí thần phải trụ, còn cái thừa thải nó phải đưa ra đại tiểu tiện, lỗ chân lông, nó không có mất sự điều hòa, luôn luôn con người trẻ trung...

## LÀM PHÁP LUÂN THƯỜNG CHUYỂN ĐỂ KẾT THÁNH THAI

“Lấy Ly bồ Khảm khí bền thanh”. Đó! “Đơn diền gom lại trong không động”. Khi chúng ta thiền định rồi thì cái đơn diền nó ngồi yên. Sau khi các bạn làm **Pháp Luân** 6 cái rồi là ngồi yên. Lần lần, lần lần rồi nó rút lên cái đơn diền này, nó không có động nữa, không có cục cựa nữa, cái thức trên này nó mở rồi.

“Tương hội ba nhà kết Thánh Anh”. Đó! Tinh khí thần đầy đủ, lên đó là cái hồn của chúng ta, cái “Thánh Anh”, phải ba nhà họp lại, ra đó, tay chân đầy đủ, đi đàng hoàng, không có sao hết. Nhưng mà trước hết những người mới tu phải làm **Pháp Luân**, **Pháp Luân**, **Pháp Luân**... lấy cái nguyên khí giải. Rồi làm tới cái lúc mà các bạn dỗ ngủ rồi, nó mê rồi, cái bụng đâu có có cục cựa nữa, hết rồi, cái đơn diền nó trụ, nó yên rồi, ở trên này nó mở. Trên này thượng trung hạ, ba giới hợp nhứt rồi, nó thành hình, cái **thánh thai** thành rồi, lúc đó chúng ta ra đi, có gì đâu!

## Phiếu Ghi Danh

### Đại Hội Đại Đồng Tu Tiến và Lễ Thượng Thọ Sinh Nhật của Đức Thầy Tại San Francisco Airport Marriott, Burlingame, California

27 -10 -2003 / 03 -11 - 2003

(xin điền mỗi người một phiếu, kể cả trẻ em)

Họ và Tên: \_\_\_\_\_

Địa Chỉ : \_\_\_\_\_

Thành Phố /Tiểu Bang: \_\_\_\_\_ Zip code: \_\_\_\_\_

Quốc Gia: \_\_\_\_\_

Thuộc Thiền Đường / HAHVV: \_\_\_\_\_ Quốc tịch: \_\_\_\_\_

Nam [ ] Nữ [ ] Tuổi: \_\_\_\_\_ Điện thoại: \_\_\_\_\_ E-mail/Fax: \_\_\_\_\_

#### Ghi Danh Đại Hội :

Phòng		Đóng trước 1-5-2003	Đóng trước 2-9-2003	Lệ phí <u>Đại Hội</u> mỗi người	Tổng Cộng
<b>Phòng 4 người</b>	Người lớn	200 USD	375 USD	575 USD	
	Trẻ em dưới 12 t	200 USD	250 USD	450 USD	
<b>Phòng 3 người</b>	Người lớn	200 USD	440 USD	640 USD	
	Trẻ em dưới 12 t	200 USD	320 USD	520 USD	
<b>Phòng 2 người</b>	Người lớn	200 USD	550 USD	750 USD	
<b>Phòng 1 người</b>	Người lớn	400 USD	690 USD	1090 USD	

#### Chỗ ở trước và sau Đại Hội : Khách sạn San Francisco Airport Marriott Hotel

(đồng giá cho trẻ em và người lớn)

	1 Đêm mỗi người	Đêm 25-10-03	Đêm 26-10-03	Đêm 3-11-03	Đêm 4-11-03	Tổng cộng
<b>Phòng 4 người</b>	24 USD					
<b>Phòng 3 người</b>	33 USD					
<b>Phòng 2 người</b>	48 USD					
<b>Phòng 1 người</b>	96 USD					

**Tour San Francisco : 20 USD**

**Xe Bus Di chuyển đến Hội Trường Thiền Ca: 15 USD**

**Tổng cộng Lệ phí**

**Đóng lệ phí trước 1-5-2003**

**Đóng lệ phí trước 2-9-2003**

**Đóng hết lệ phí**

Tôi chọn loại phòng KING ROOM[ ] DOUBLE ROOM [ ] và xin sắp phòng chung với:  
(xin ghi rõ loại phòng)

1) \_\_\_\_\_

2) \_\_\_\_\_

3) \_\_\_\_\_

## **1. Ghi Danh Đại Hội**

Nhận phòng ngày 27 tháng 10, 2003 sau 3 giờ chiều, và về ngày 3 tháng 11, 2003 trước 12 giờ trưa.

Lệ Phí người lớn: Chúng tôi xin đề nghị chương trình trả làm 2 lần để thuận tiện cho quý bạn. Tuy nhiên, phiếu ghi danh chỉ có hiệu lực khi quý bạn đã trả hết lệ phí.

**Lệ Phí:** 7 đêm khách sạn và 6 bữa ăn sáng, 3 bữa ăn trưa và chiều trong 3 ngày đại hội, và Tiệc Lễ Mừng Sinh Nhật Đức Thầy (Không bao gồm vé ủng hộ Thiên-Ca, chuyên chờ đến hội trường Thiên Ca, ăn uống buổi trưa và chiều tự túc vào ngày thứ sáu 31 tháng 10, thứ bảy 1 tháng 11 và trưa chủ nhật 2 tháng 11)

**Quý bạn có thể chọn 2 loại phòng :**

**King Room:** 1 giường King Size (dành cho 1 hay 2 người)

**Double Room:** 2 giường Full-Size (dành cho 2 người, 3 người hoặc tối đa 4 người) (mỗi giường bề rộng 135cm, bề dài 187.5 cm)

Lệ phí trẻ em dưới 12 tuổi: Tối đa 2 em dưới 12 tuổi ở cùng cha mẹ

## **Hạn chót ghi danh đóng lệ phí**

- **Ghi danh đóng lệ phí đợt 1 : trước ngày 1 tháng 5, 2003 .**
- **Đóng lệ phí đợt 2 : trước ngày 2 tháng 9, 2003.**

Lệ phí sẽ không hoàn trả lại trong trường hợp quý bạn hủy bỏ.

Ghi chú : Tiền khách sạn cho bạn đạo đến trước và sau Đại Hội chỉ bao gồm tiền phòng và thuế khách sạn (không có ăn sáng). Chúng tôi sẽ ưu tiên cho quý bạn ghi danh sớm trong trường hợp khách sạn hết chỗ.

## **2. TOUR SAN FRANCISCO**

Bus Tour San Francisco vào ngày thứ sáu 31 tháng 10 2003. Xe bus khởi hành vào lúc 9 giờ sáng tại Hotel và trở về lúc 4 giờ chiều tại Hotel. Viếng thăm cầu Golden Gate, thăm viếng phố tàu, ăn trưa tự túc, shopping, v.v...

Lệ Phí 20 USD mỗi người kể cả trẻ em

## **3. Ghi danh đi xe bus đến Hội Trường Thiền Ca chiều thứ bảy 1 tháng 11 năm 2003**

Khởi hành từ khách sạn Marriott đến The Flint Center of Performing Arts, San Jose, và trở về khách sạn sau buổi thiền ca.

Lệ Phí 15 USD mỗi người kể cả trẻ em

**Ghi Chú : CHÚNG TÔI KHÔNG CHẤP NHẬN GHI DANH TỰ TÚC CHO ĐẠI HỘI**

**Xin quý bạn tôn trọng các điều lệ về trật tự trong Đại Hội:**

- Không bán hoặc phân phát bất cứ vật gì nếu không có sự thỏa thuận trước với BTC.

**Tất cả lệ phí tham dự Đại Hội xin trả bằng DOLLARS Mỹ (\$US)**

International Money Order [ ] Postal money order [ ] hay Cashier's check

Phiếu ghi danh, chi phí đại hội và khách sạn xin gửi về:

**Ban đao tai Mĩ, Úc Châu, và Á Châu:**

Money Order hay cashier's check xin đề tên: **VoVi Friendship Association of Northern California**  
và gửi về địa chỉ: Mai Nguyen

P.O. Box 5234  
Oroville, CA 95966, USA  
Tel: (530) 589-6972 Email: [maioro@yahoo.com](mailto:maioro@yahoo.com)

**Ban đao tai Canada:**

Money Order hay cashier's check xin đề tên: **VoVi Association of Canada**  
và gửi về địa chỉ: Phan Cao Thăng

7021 Louis Hebert Apt 1C,  
Ville Lasalle, Quebec H8N 3E9, Canada  
Tel: (514) 367-3961 Email: [aphancao@videotron.ca](mailto:aphancao@videotron.ca)

**Ban đao tai Âu Châu:**

Xin đóng tiền cho anh Dominique và gửi về địa chỉ:

Dominique Santelli  
Thiền Viện Quy Thức  
220 Le Senaillet, 74500 Publier, France  
Tel: (0)(4) 50 70 83 55 Email: [santelli.dominique@wanadoo.fr](mailto:santelli.dominique@wanadoo.fr)